

	TRR1/43	TRR2/43	TRR4/43	T1SAW/433	T2SAW/433	T4SAW/433	TDR1/43	TDR2/43	TDR4/43	T1SAW433C	T2SAW433C	T4SAW433C	TMR1/43	TMR2/43	TMR4/43
---	---------	---------	---------	-----------	-----------	-----------	---------	---------	---------	-----------	-----------	-----------	---------	---------	---------

Le seguenti indicazioni sono valide per i tutti modelli di telecomando elencati in tabella.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Frequenza di funzionamento:	433,92 Mhz
Potenza effettiva radio:	< 0,1 mW
Tipo di modulazione:	ampiezza (on off)
Assorbimento in trasmissione:	10 mA
Tipo di batteria:	12 Volt alcalina A23 (capacità 38 mAh)

Durata della batteria: 6000 azionamenti per 3 secondi / 1 anno con 15 azionamenti al giorno per 3 secondi

Le indicazioni di durata relative alla batteria possono variare secondo il produttore.

Le batterie che forniamo unitamente al trasmettitore sono **VARTA V23 GA**

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La sostituzione della batteria va eseguita quando la portata radio diventa insufficiente alle proprie esigenze d'utilizzo, o quando l'intensità del led di trasmissione è molto debole.

Per l'orientamento della batteria di ricambio deve rispettare la polarità indicata nel relativo alloggiamento.

ATTENZIONE:

Le batterie contengono elementi chimici altamente inquinanti.

Devono quindi essere smaltite utilizzando gli opportuni accorgimenti secondo le Norme eco-ambientali vigenti (V2ELETTRONICA raccomanda lo smaltimento per mezzo della raccolta differenziata).

Il trasmettitore è costituito anch'esso da materiali inquinanti, adottare quindi le medesime soluzioni per lo smaltimento.

CONFORMITA' ALLE DIRETTIVA 99/05/CE

Il trasmettitori (i cui codici sono elencati nella tabella di sinistra) sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalla Direttiva 99/05/CE.

Sono state applicate le seguenti Norme tecniche per verificarne la conformità:

- EN 60950:1996 e successive varianti
- ETS 300 683:1997
- EN 300 220-1:1997
- le prove radio essenziali e specifiche della categoria delle apparecchiature radio individuate dall'Organismo Notificato CETECOM

Il rappresentante legale della V2ELETTRONICA SPA.

Livio Costamagna.

Las siguientes indicaciones son válidas para todos los modelos de emisores presentes en la tabla.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Frecuencia de funcionamiento:	433,92 MHz.
Potencia efectiva radio:	< 0,1 mW
Tipo de modulación:	amplitud (on off)
Absorción en transmisión:	10 mA
Tipo de pila:	12 Volt. Alcalina A23 (capacidad 38 mAh)

Duración de la pila: 6000 accionamientos durante 3 segs / 1 año con 15 accionamientos al día durante 3 segs.

Las indicaciones de duración relativas a la pila pueden variar según el fabricante.

Las pilas que suministramos junto con el emisor son **VARTA V23 GA**

SUSTITUCION DE LA PILA

La sustitución de la pila tiene que efectuarse cuando el alcance radio se hace insuficiente a las propias exigencias de utilización o cuando la intensidad del led de transmisión es muy débil.

La orientación de la pila de recambio debe respetar la polaridad indicada en el alojamiento relativo.

ATENCION:

Las pilas contienen elementos químicos altamente contaminantes. Por eso hay que deshacerse de las mismas procurando respetar las Normas eco-ambientales vigentes (V2 ELETTRONICA recomienda el reciclaje de las mismas a través de la recogida diferenciada).

El emisor también está constituido por materiales contaminantes, adoptar pues, las mismas soluciones que para el deshecho de las pilas.

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA 99/05/CE

Los emisores (cuyos códigos aparecen en la tabla de la izquierda), están conformes con los requisitos esenciales fijados por la Directiva 99/05/CE.

Han sido aplicadas las siguientes Normas técnicas para verificar la conformidad:

- EN 60950:1996 y sucesivas variantes.
- ETS 300 683:1997
- EN 300 220-1:1997
- Las pruebas radio esenciales y específicas de la categoría de los aparatos radio determinados por el Organismo Notificado CETECOM.

El representante legal de V2 ELETTRONICA SPA.

Livio Costamagna.

	TRR1/43	TRR2/43	TRR4/43	T1SAW/433	T2SAW/433	T4SAW/433	TDR1/43	TDR2/43	TDR4/43	T1SAW433C	T2SAW433C	T4SAW433C	TMR1/43	TMR2/43	TMR4/43
---	---------	---------	---------	-----------	-----------	-----------	---------	---------	---------	-----------	-----------	-----------	---------	---------	---------

The following information's are valid for all the above listed codes.

TECHNICAL FEATURES

Frequency	433,92 Mhz
Effective radiated power:	< 0,1 mW
Modulation:	amplitude (on off)
Current supply	10 mA
Battery:	12 Volt alkaline A23 (capacity 38 mAh)

Battery duration: 6000 transmissions 3 second long / 1 year with 15 transmissions per day 3 second long.

The indications provided may change in case of different manufacturer.

The battery supplied is **VARTA V23 GA**.

REPLACING BATTERY

Replace the battery when the radio range power decrease or the led light intensity becomes too feeble.
Respect the correct polarity indicate in the battery compartment when replace the battery.

WARNING:

Batteries contain pollutant elements, must be disposed of in accordance with environmental regulations (V2ELETTRONICA advise to use a specific disposal system).

Transmitter contains pollutant elements too; follow the same procedure to dispose.

99/05/CE DIRECTIVE CONFORMITY

The above listed transmitter codes are in conformity with the provisions of the following EC directive(s) (including all applicable amendments) and that the standards referenced here below:

- EN 60950:1996, and relative modifications
- ETS 300 683:1997
- EN 300 220-1:1997
- The radio essential tests locate by notify body CETECOM

V2 ELETTRONICA legal representative.

Livio Costamagna.

Les indications qui suivent, sont valables pour tous models d'émetteurs énumérés dans le tableau.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence de fonctionnement:	433,92 Mhz
Puissance effective:	< 0,1 mW
Type de modulation:	amplitude (on off)
Absorption en transmission:	10 mA
Type de batterie:	12 Volt alcalina A23 (capacità 38 mAh)

Durée de la batterie: 6000 actionnements pour 3 secs. / 1 an avec 15 actionnements par jours pour 3 secs.

Les indications de durée de la batterie peuvent changer selon le producteur.

Les batteries fournies avec les émetteurs sont: **VARTA V23 GA**

SUBSTITUTION DE LA BATTERIE

Quand la portée n'est plus suffisant ou quand l'intensité du LED de transmission c'est faible, il faut substituer la batterie. Il faut respecter l'orientation de la polarité indiquée dans le logement.

ATTENTION:

Les batteries contiennent éléments chimiques qui peuvent polluer.

Il faut l'écouler en employant tous les moyens convenables selon les Normes écologiques en vigueur.

L'émetteur aussi est constitué par matériaux qui peuvent polluer; employer donc les memes solutions d'écoulement.

CONFORMITE A LA DIRECTIVE 99/05/CE

Les émetteurs (codes énumérés dans le tableau à gauche) sont conformes auxqualités requises par la Directive 99/05/CE.

Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformité:

- EN 60950:1996 et successifs changements
- ETS 300 683:1997
- EN 300 220-1:1997
- les essais radio essentiels et spécifiques de la catégorie des installations radio déterminées par l'Organisme Notifié CETECOM

Le représentant dûment habilité V2ELETTRONICA SPA.

Livio Costamagna.

CE 0682



Ets BUISSON
 2 Place de la Gare
 74150 Rumilly
 Tel : 04 50 60 52 61 Fax : 04 50 23 01 57
www.ets-buisson.com info@ets-buisson.com